

Wolf  
Gesellenlied  
(Reinick)

Gemessen und mit Humor

„Kein Mei-ster fällt vom Him-mel!“ Und das ist auch ein gro-s-ses  
*“No mas-ter falls from Heav-en?” And that 'tis so, I'll ne-ver*

Glück! Der Mei-ster sind schon viel zu viel; wenn  
*rue! It were, in-deed, a world of woe, there*

noch ein Schock vom Him-mel fiel', wie wür-den uns Ge-sel-len die  
*are too ma-ny here be-low, and sore our masters grieve us, they*

vie-len Mei-ster prel-len trotz un-serm Mei-ster-stück!  
*beat us, they de-ceive us, we ne-ver get our due!*

„Kein Mei - ster fällt vom Him - mel“ Gott -  
 „No mas - ter falls from Heav - en!“ Thank

lob, auch kei - ne Mei - ste - rin! Ach lie - ber Him - mel, sei so  
 God, nor an - y mas - ter's wife! Oh Lord in Heav - en, be so

gut, — wenn dro - ben ei - ne brum - men tut, — be -  
 good, — if one up yon - der prove so shrewd, oh

*kreischend*

hal - - - te sie in Gna - - - den, dass sie zu un - serm  
 keep her up in heav - - - en, then peace to earth were

*zurückhaltend*

Scha - - - den nicht fall' zur Er - - den  
 giv - - - en, an - - end - - were - - put - - to - -

*a tempo*

hin!  
 strife!

„Kein  
 “No

Mei - ster fällt vom Him - - mel“ Auch kei - nes Mei - sters Töch - ter -  
 mas - ter falls from Heav - - en.“ Nor an - y mas - ter's daugh - ter -

lein!  
 fair!

Zwar hab' ich das schon lang ge - - wusst, und  
 A fact I've found out long a - - go, what

doch, was wär' das ei - ne Lust, wenn jung und hübsch und  
 bliss if Heavn had willed it so, that, one fair lass were

*leicht*

mun - - - - - ter solch Mä - - - - - del - - - - - fiel' her -  
 giv - - - - - en to me straight down from

*p zurückhaltend* *a tempo*

un - - - - - ter und - - - - - wollt' mein Herz - - - - - lieb' sein!  
 heav - - - - - en to - - - - - be my sweet love here!

*mf* *p dolcissimo* *pp*

„Kein Mei-ster fällt vom Him-mel!“ das ist mein Trost auf die-ser  
 “No mas-ter falls from Hea-ven!” Else would this earth, indeed, be

*p* *mf* *p* *f* *tr*

Welt; drum mach' ich, dass ich Mei - ster werd' und  
*Heli.* O would I were a mas - ter free, that

wird mir dann ein Weib be - schert, dann soll aus die - - ser  
*heaven would send a lass for me, were such a wife e'er*

Er - - - den mir schon ein Him - mel wer - - - den, aus  
*giv - - - en, this earth would be a heav - - - en, from* zurück-

dem kein Mei - ster fällt - aus dem kein Mei - ster fällt!  
*which no mas - ter fell, from which no mas - ter fell!*

*haltend* *a tempo* *breit*

Wolf  
Morgenstimmung  
(Reinick)

Mässig

Bald ist der Nacht ein End' gemacht, schon  
*Soon sultry night shall take her flight, morn*

*p pp p pp*

—fühl'ich Mor - - genlüf - te we - hen. Der Herr,  
*—o'er the hills a new is break - ing. The Lord*

*p mf*

derspricht: „es wer - de Licht!“  
*oncespake: "now light a - wake!"*

*p sf sf*

Da - muss, was  
*Dark - ness then*

*piu f ff dim. - p - pp*

dun - - kel ist, ver - ge - hen.  
 fled, — the earth for - sak - ing.

*pp*

*mf*

Vom Him - - mels - - zelt — durch al - - le  
 O hark! — from Heav'n — the An - - gels'

*ausdrucksvoll*

Welt die En - gel freu - de - jauchzend flie - gen;  
 heav'n is heard, the hosts to earth de - scend - ing;

*p*

*f*

*piu f*

der Son - ne Strahl durch - flammt das All.  
 the sun's — bright beam thro' all — doth gleam.

*ausdrucksvoll*

*etwas bewegter*

Herr,  
Lord,

lass uns kämp - fen,      lass uns      sie -  
grant us vic - tory      ne - ver      end

gen!  
ing!

*immer zurückhaltender*

*ziemlich lebhaft*

*ritenuto*

*piu f*



Wolf  
Skolie  
(Reinick)

Lebhaft und feurig

ff

The piano introduction consists of two staves. The right hand features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes with accents, while the left hand plays a similar pattern in a lower register. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 6/8.

Reich' den Po - kal mir  
Give me the gob - - let

ff

The first system of the vocal and piano accompaniment. The vocal line is on a single staff, and the piano accompaniment is on two staves. The lyrics are in German and English. The piano part includes dynamic markings like *ff*.

schäumenden Wei - - nes voll, reich' mir die  
filled to the brim with wine, give me thy

*p* *ff*

The second system of the vocal and piano accompaniment. The vocal line continues with the lyrics. The piano accompaniment features a change in dynamics from *p* to *ff*.

Lip-pen zum Kus - - se, die blü - - henden,  
lips, budding ros - - es, for kiss - - es mete,

*p* *f* *ff*

The third system of the vocal and piano accompaniment. The vocal line concludes with the lyrics. The piano accompaniment includes dynamic markings *p*, *f*, and *ff*.

rüh - re die Sai - ten, die see - - len-be - rau - -  
 sing to the vi - ols those spir - - it-en - chant - -

*p* *p* *p*

- schenden!  
 - ing strains!

*molto cresc.* *ff*

Feu - er des Mu - tes brennt im Po - ka - le mir,  
 Gob - let, that fires my blood, as I drink thy wine,

*f* *ff*

Glu - ten der Lie - be glüh'n auf der Lip - pe dir,  
 lips at whose kiss my heart thrills with love di - vine,

*f* *ff* *ff*

*etwas zurückhaltend*

*a tempo*

Flam - men des Le - bens rau - - schendie Sai - - ten mir.  
*life bear - ing strains, to you I my soul re - sign.*

*a tempo*

Wo - - ge des Kamp - - fes, reiss in die Bran - -  
*Bil - - lows of bat - - tle, wean ye my heart*

- - dung mich! Wo - - gen der Lie - be hebt  
*of fear, bil - - lows of love ye bear*

*molto riten.* *Lebhaft beschwingt*

zu den Wol - ken mich! Schäu - men - des  
 me to Heav'n so near! Bil - lows of

*ff* *p*

Le - ben, ju - belnd, ju - belnd be -  
 life, I hail you glad - ly, - I

*cresc.* *f* *ff*

*rit.* *a tempo*

grüss' ich dich!  
 hold you dear!

*rit.* *a tempo* *fff*